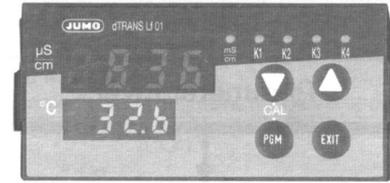


## dTRANS Lf01

## 智能电导率变送器/调节器

型号 202540 DIN43700 盘装外壳



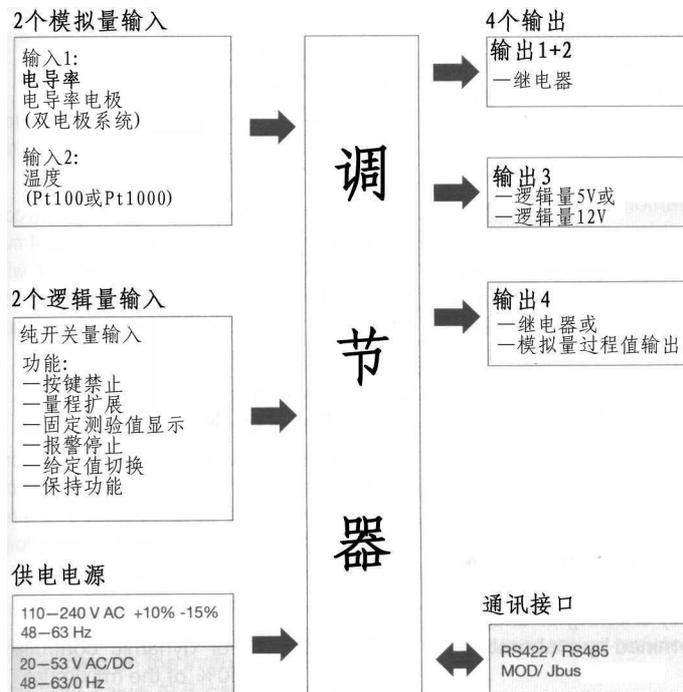
Type 202540 / ...

## 简介:

紧凑型智能电导率变送器/调节器,表头尺寸 96mm\*48mm 抽屉式结构,用于水溶液的电导率控制。

该变送器拥有 2 个模拟量输入和 2 个逻辑量输入,第一个模拟量输入用于电导率电极,第二个模拟量输入用于连接 PT100 或 PT1000 热电阻作温度补偿使用,仪器表头有 2 个 4 位 7 段数码管,用于显示电导率的过程值(红色)和温度(绿色),或在编程期间用于显示输入说明。它的 2 个控制用继电器输出,调节器最多可以有两个继电器输出+1 个逻辑量输出+1 个模拟量输出+1 个通讯接口,本仪表还可以使用 1 个附加的具有转换接点的继电器输出来代替其模拟量输出。用户还可以选择使用 RS422/RS485 通讯接口通过 MODbus 或 Jbus 协议与其它仪表联网。

## 方框图



## 特点:

- 紧凑型设计: 96\*48\*110mm
- 测量范围从 0-0.5  $\mu$  s/cm 到 0-200ms/cm
- 电极常数(/cm) 0.01,0.1,1.0,3.0,10.0
- 可显示电导率&温度
- 校验过程简单方便
  - 1.电极常数校验
  - 2.被测溶液的温度系数校验
- 可监测介质温度
- 1 个隔离的 0(4)~20mA 或 0(2)~10V 模拟量输出,用户可自由组态为 pH 值、氧化还原或温度值输出。
- 可通过逻辑触点切换外给定
- 标准型采用 2 个继电器输出,用户可以自由组态为限值比较器和/或带有 P, PI, PD 或 PID 结构的脉冲宽度调制调节器输出/脉冲频率调制调节器输出
- 2 个逻辑量输入
- 1 个逻辑输出 (报警连接或温度限制触点)
- RS485/RS422 通讯接口可选,使用 MODbus/Jbus 协议。
- 符合严格的 CE 标准。
- 前面板保护等级 IP65。
- 有保护等级为 IP65 的表面安装/现场外壳可选。

## 标准附件

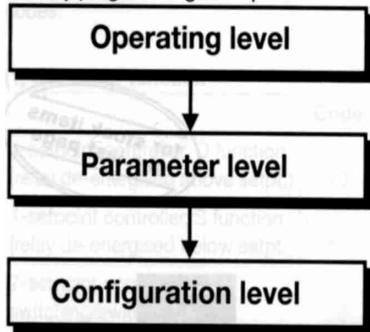
- 2 个安装支架
- 1 个密封圈
- 1 本操作说明书 B20.2540

## 可选配件

- 不带门外壳
- 带门外壳
- 接口说明

### 操作

为了简化编程和操作,调节器的参数和组态数据分属不同的操作等级



薄膜键使用起来极其方便,并且提供了很好的防水性能。使用两行 LED 分别显示参数符号及其对应数值,操作顺序一目了然。

#### 操作级



下面一行显示参数的符号,上面一行显示参数的数值,可以通过薄膜键来改变给定值 SP1 和 SP2。在这一级也



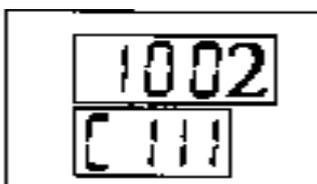
可以查看调节器的输出。

#### 参数级

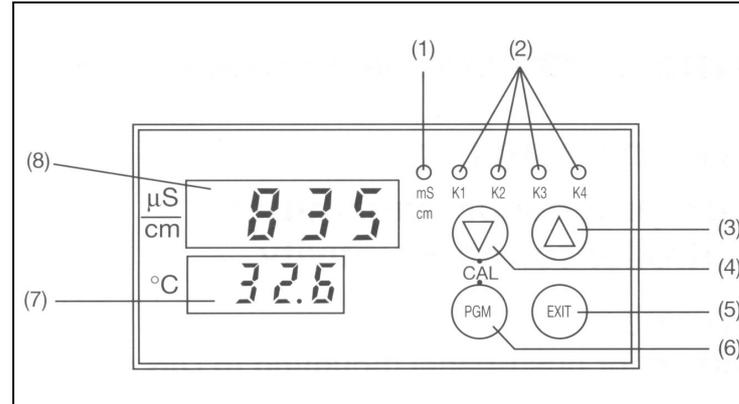
这一级中可以根据具体的控制过程来设定调节器的各种参数,如比例带、积分时间、微分时间等等。注意:只有与调节器当前所组态的功能有关的参数才会显示出来!

#### 组态级

这一级可以根据具体的控制任务来设定调节器的类型及其输入输出。



### 显示/控制



|                |   |
|----------------|---|
| (1)显示: 电导率显示   | (6)编程键:参数的选择和确认                             |
| (2)输出 1-4 状态指示 | (7)4 位温度指示<br>绿色 LED, 8mm 高                 |
| (3)增加键         | (8)4 位过程值指示<br>红色 LED, 13mm 高               |
| (4)减少键         | (4)开始电极校验<br>+ (相对电极常数 Crel,<br>(6) 温度系数 α) |
| (5)退出键         | (4)<br>+ 切换手动模式或保持<br>(6)                   |

#### 校验过程

##### 电极常数校验:

由于制造上的问题,实际电极常数与标称电极常数之间总量存在着误差,并且电极在使用过程中结垢或磨损等原因也会造成电极常数的变化,从而最终导致电极输出信号的变化,为了补偿这些误差,用户可以以手动(可调范围 80-120%)或自动方式来校验电极常数:

##### 温度系数校验

几乎所有溶液的电导率都与其实际温度的高低密切相关,为保证得到正确的测量结果,就必须确定被测溶液的温度和温度系数.用户可以选择使用 Pt100 或 Pt1000 来测量介质温度自动补偿或设置手动补偿.

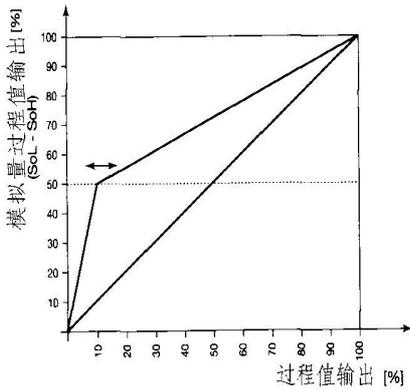
#### JUMO dTRANS Lf01 的附加功能。

在输入信号越限的情况下,用户可以自己选择过程值输出的工作状态: -4%, 0%, 100%或 110%自由选择。

例子: 4-20mA 对应 0-30mS/cm。在过程值<2 时,用户可以设置仪表输出信号保持 4mA(0%)不变或降到 3.84mA (-4%),这个 3.84mA 可以被 PLC 识别为“不合法(故障)”。

#### 双线性输出

当实际测量值不稳定(波动范围很大),有可能超过一般标准测量范围时,为保证输出精度,用户可以设置此项功能.这种功能允许用户以两段折线(0-50%,50-100%)的方式对过程值的模拟量输出进行线性化(默认为一段折线即完全线性),详见下页图示.举例:对某一项具体应用来说,正常测量范围为 0-20 μ S/cm,但时常会达到 80 μ S/cm,此时可设定测量范围为 0-100 μ S/cm,设置转折点(50%输出信号)对应 20 μ S/cm,即有 0-20 μ S/cm 对应 0-10mA, 20-100 μ S/cm 对应 10-20mA.



双线性功能示意图

**调节器继电器输出对“HOLD(保持)”信号的响应。**

用户可以通过键盘手动或者通过逻辑输入、报警事件来起动预先定义的“保持”状态，“保持”时继电器 K1 和 K2 的输出可有下列设置：

**0%**继电器断开；**50%**输出。输出调节器最大脉冲宽度/脉冲频率值的 50%；**100%**输出，继电器闭合或输出最大脉冲宽度/脉冲频率；**原有输出**，保持当前输出不变。

**在手动状态下，继电器 K1 和 K2 可以使用键盘来手动控制。**按键操作或切换操作的选择在参数级里设置。

**按键操作：**只有按键保持在按下状态时，继电器才闭合。

**开关操作：**第一次按键继电器闭合，第二次按键继电器断开。

**模拟量输出的回路测试功能。**

用户可以手动控制模拟量输出端输出 0/2~10V 或 0/4~20mA 信号。(以 10%为单位设定)

应用：故障查询，回路测试

**继电器/逻辑输出的切换功能：**

输出 1，继电器：脉冲频率调制/脉冲宽度调制/限值监视/关闭，几种设定循环切换

输出 2，继电器：在脉冲频率或脉冲持续时间/限值监视/温度报警上限/温度报警下限/关闭，几种

设定循环切换。

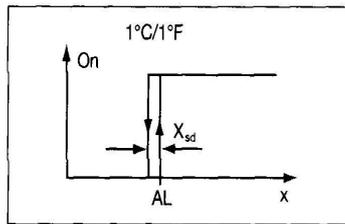
输出 3，逻辑量输出：保持/报警脉冲接触/报警稳定接触/温度报警上限/温度报警下限/无功能，几种设定循环切换。

输出 4，继电器或模拟量输出：保持/报警脉冲接触/报警稳定接触/温度报警上限/温度报警下限/pH 值输出(仅适用于模拟量输出)/温度值输出(仅适用于模拟量输出)/无功能，几种设定循环切换。

**限值比较器(限值监视)。**

用户可通过 LK 功来监视介质温度,并通过调节器输出 2/3/4 来输出(与仪表版本有关)。限值比较器的限制设定 AL3 可编程，开关偏差 Xsd 固定为 1°C 或 1°F。

**上限报警**

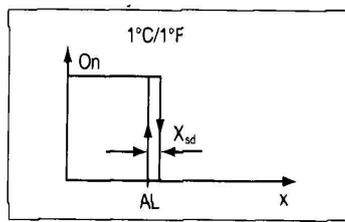


AL3：切换点。

功能：当过程值超过 AL3 时，输出状态为“ON”。

举例：AL3=50，上升时，继电器在 50° C 起动作，下降时；继电器在 49° C 关闭。

**下限报警**



与 LK7 功能类似，但继电器动作相反。

**通讯接口**

这种智能电导率变送器/调节器可以通过 RS422/RS485 通讯接口使用 MODbus/Jbus 协议与上位机系统通信，交换网络数据。

**技术数据**

**输入**

**模拟量输入 1**

电极常数(/cm): 为 0.01,0.1,1.0,3.0,10.0 的双电极系统.所有电极常数在 80%-120% 范围之内可调。

**模拟量输入 1 的导线补偿**

测量范围超过 0~20mS/cm 时,其导线电阻将对测量结果产生较大影响,此时用户可以通过输入导线电阻阻值(0.00~9.99 Ω)来对其作出补偿。

**模拟量输入 2**

热电阻 2 线制或 3 线制 PT100 或 PT1000, -50~+250° C。测量值用°C/°F 指示。

**模拟输入 2 的导线补偿电阻**

导线电阻可以在软件中通过过程值修正的方式来补偿。(热电阻使用 3 线制接法时无需补偿;对 2 线制热电阻来说也可通过连接外部电阻来补偿)

**逻辑输入 1、2 的功能说明**

逻辑输入 1、2 可以接受来自继电器、开关或上位 PLC 的 DO 输出信号，实现以下功能：

**按键禁止：**将按键锁死，以防止非法修改。

**给定值切换：**使过程控制变得更加方便，在逻辑输入为 0 时，使用给定值 SP<sub>r1</sub> 和 SP<sub>r2</sub>。在逻辑输入为 1 时，使用第二对给定值，

**当前测量值锁定：**所显示的测量数据和变送输出不再改变

**报警停止(确认)：**所组态的报警输出被复位或禁止，但 LED 报警指示继续闪烁。

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>保持:</b> 使用此项功能, 上位 PLC 能够使仪表处于安全的“保持”状态  | <b>5. RS422/RS485 接口, 输出 5 (可选)</b>   | <b>保护等级</b><br>EN 60 529标准<br>前面IP65<br>后面IP20   |
| <b>量程扩展(×10):</b> 当仅仅使用测量范围的一小部分时, 它能够使仪表以原输入的0~10%对应输出信号的0~100%。   | <b>波特率:</b> 4800/9600baud<br><b>通讯协议:</b> MOD/Jbus.   | <b>工作位置</b><br>无限制   |
| <b>测量和控制范围</b><br>根据选用的电极电极常数的不同, 从 0-0.5 μ S 到 0-200mS, 详见 5/9 页的表。  | <b>A/D 转换器</b><br>分辨率优于 15 位。   | <b>电气安全性</b><br>EN61010 标准<br>间隙和漏电距离:<br>—过电压分类 2<br>—辐射等级 2  |
| <b>精度</b><br>0.25%。   | <b>调节器数据</b><br><b>调节器类型</b><br>限值调节器和/或脉冲宽度调制或脉冲频率调制调节器, 用户可以自由和选择。  | <b>电磁兼容性</b><br>NAMVR 推荐 NE21,<br>EN50081 Part1, EN50082 Part2.  |
| <b>环境温度误差</b><br>0.15%/10°C   | <b>调节器动作</b><br>P, PI, PID 或 PD   | <b>外壳</b><br>DIN43700 盘装外壳, 材质 ABS 工程塑料, 扫屉式结构   |
| <b>温度指示</b><br>-50~+250°C。(°F 指示切换)   | <b>采样时间</b><br>210msec.   | <b>重量</b><br>大约 320g。  |
| <b>精度</b><br>0.25%。   | <b>测量回路监视</b><br>输入 1: 信号超限<br>输入 2: 信号超限,<br>传感器断路/短路  | <b>可选附件</b><br>前面不带门的外壳:<br>型号 2 FGE-125-2/125.<br>前面带门的外壳:<br>型号 2 FGE-150-2/185.<br>根据客户需要, JUMO 可以提供具有表面安装外壳的 dTRANS PH 01, 其外壳对内部仪表提供 IP65 防水保护。 |
| <b>环境温度误差</b><br>0.10%/10°C   | <b>输出一个预定义的状态</b>   | 前面带门的外壳使用在非常严格的环境, 在变送器安装和维护期间, 外壳和电缆密封套能从墙上向前翻折, 对仪器提供附加保护的前面的门也同样能够折起。壳装配有 3 个 Pg 9 和 1 个 Pg 7 电缆密封套, 不用的密封套可以用供货时提供的盲板密封起来。                       |
| <b>输出</b><br>2 个继电器输出<br>+1 个逻辑量输出<br>+1 个接口<br>+1 个模拟量输出/附加继电器。  | <b>数据备份</b> EEPROM<br><b>供电电源:</b><br>110~240VAC+10%/-15%, 48-63HZ<br>或 20~53VAC/DC, 48~63/OHZ。<br><b>功耗</b> 8VA。 | 前面无门的那种外壳有更经济的价格, 可供安装在工厂的大厅里。壳体为有 5 个 Pg9 的电缆密封套, 同样, 不用的密封套可以用供货时提供的盲板密封起来。。<br>这两种外壳都可以单独提供, 前板配有 96%48mm 开口。                                     |
| <b>1. 继电器, 输出 1、2 (标准)。</b><br>3A, 250VAC, 阻性负载<br>触点寿命: 5×10 <sup>5</sup> 次。   | <b>电连接</b><br>镀金接头, DIN 46244/A 标准<br>4.8mm±0.8mm.  |  |
| <b>2. 逻辑量, 输出 3</b><br>0/5V Rload 250 Ω (标准)或 0/12V Rload 650 Ω (可选)。   | <b>氧化还原复合电极或金属电极通过 BNC 接头连接</b>   |  |
| <b>3. 过程值输出, 输出 4 (可选) 可选:</b><br>0(2)~10V Rload 500 Ω 或<br>0(4)~20mv Rload 500 Ω。<br>与输入隔离:<br>△U 30V AC 或△U 50V AC。<br>输出信号精度<br>0.25%+50ppm/° C。 | <b>电气安全性</b><br>EN61010<br><b>允许环境温度</b><br>0~50°C<br><b>允许环境温度(受限)</b><br>-10~55°C                               |  |
| <b>4. 继电器, 输出 4 (可选)。</b><br>(仅适用于无过程值输出的仪表)。<br>3A, 250VAC, 阻性负载<br>触点寿命: 5×10 <sup>5</sup> 次。   | <b>气候条件</b><br>年平均相对湿度不超过75%, 不结露(无雾)<br><b>外壳</b><br>铝型, 涂成黑色, 带插入式调节器底板。(连接到保护地)                                |  |

## 电极常数和测量范围表

| 电极常数 C <sup>B)</sup> | 测量量程 <sup>B)</sup> | C111 组态显示 |       | 量程 (rAnG) |
|----------------------|--------------------|-----------|-------|-----------|
|                      |                    | $\mu$ S   | mS    |           |
| 0.01                 | 0-0.500 $\mu$ S/cm | 0.500     | -- a) | 1         |
| 0.01                 | 0-2.000 $\mu$ S/cm | 2.000     | -- a) | 2         |
| 0.01                 | 0-10.00 $\mu$ S/cm | 10.000    | -- a) | 3         |
| 0.1                  | 0-5.000 $\mu$ S/cm | 5.000     | -- a) | 4         |
| 0.1                  | 0-20.00 $\mu$ S/cm | 20.00     | -- a) | 5         |
| 0.1                  | 0-100.0 $\mu$ S/cm | 100.0     | -- a) | 6         |
| 0.1                  | 0-1.000mS/cm       | 1000      | 1.000 | 7         |
| 0.1                  | 0-5.000mS/cm       | 5000      | 5.000 | 8         |
| 1.0                  | 0-50.00 $\mu$ S/cm | 50.00     | -- a) | 9         |
| 1.0                  | 0-100.0 $\mu$ S/cm | 100.0     | -- a) | 10        |
| 1.0                  | 0-1.000mS/cm       | 1000      | 1.000 | 11        |
| 1.0                  | 0-5.000mS/cm       | 5000      | 5.000 | 12        |
| 1.0                  | 0-20.00mS/cm       | -- a)     | 20.00 | 13        |
| 1.0                  | 0-100.0mS/cm       | -- a)     | 100.0 | 14        |
| 3.0                  | 0-1.000mS/cm       | 1000      | 1.000 | 15        |
| 3.0                  | 0-5.000mS/cm       | 5000      | 5.000 | 16        |
| 3.0                  | 0-30.00mS/cm       | -- a)     | 30.00 | 17        |
| 10.0                 | 0-30.00mS/cm       | -- a)     | 30.00 | 18        |
| 10.0                 | 0-200.0mS/cm       | -- a)     | 200.0 | 19        |

A) 无此类设定

B) 测量范围和电极常数通过量程代码预先选取

## 参数表

| 参数        | 显示   | 取值范围        | 出厂设定 | 说明  |
|-----------|------|-------------|------|---|
| 电导率报警偏差   | AL1  | 0.000-9999* | 0*   | 只有当过程值超出给定值+报警偏差并经过延迟时间后才会输出报警信号(仅限于脉冲宽度/脉冲频率调节器,对限值调节器来说报警偏差固定为0)。 |
| 报警延迟      | AL2  | 0—6000 秒    | 300  |   |
| 限值比较器温度   | AL3  | -50—+250℃   | 250  | 限值比较器温度限值设定   |
| 比例带 1—电导率 | Pb1  | 1—9999      | 7.00 | 影响调节器 P 作用  |
| 比例带 2—电导率 | Pb2  | 1—9999      | 7.00 | 影响调节器 P 作用  |
| 微分时间 1    | dt1  | 0—9999 秒    | 0    | 影响调节器 D 作用,如果 dt=0 调节器无 D 作用  |
| 微分时间 2    | dt2  | 0—9999 秒    | 0    |   |
| 积分时间 1    | rt1  | 0—9999 秒    | 0    | 影响调节器 I 作用,如果 rt=0 调节器无 I 作用  |
| 积分时间 2    | rt2  | 0—9999 秒    | 0    |   |
| 最小闭合时间 1  | tr1  | 0.2—999.9 秒 | 0.2  | 从定量设备(电磁阀、定量泵...)得出的结果  |
| 最小闭合时间 2  | tr2  | 0.2—999.9 秒 | 0.2  |   |
| 偏差 1—电导率  | HYS1 | 1—9999      | 40*  | 定义控制触点的切换点  |
| 偏差 2—pH   | HYS2 | 1—9999      | 40*  |   |
| 继电器上电延迟 1 | tAn1 | 0.0—999.9 秒 | 1.0  |   |
| 继电器上电延迟 2 | tAn2 | 0.0—999.9 秒 | 1.0  |   |
| 继电器掉电延迟 1 | tAb1 | 0.2—999.9 秒 | 0.2  |   |
| 继电器掉电延迟 2 | tAb2 | 0.2—999.9 秒 | 0.2  |   |

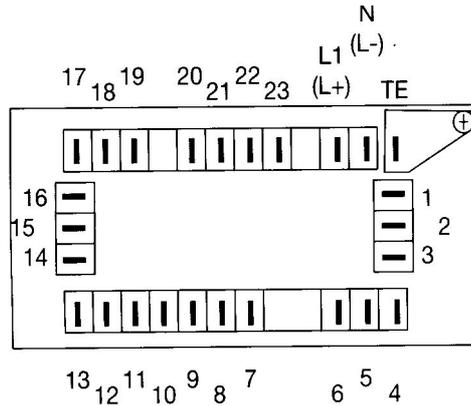
续前页

| 参数         | 显示  | 取值范围       | 出厂设定 | 说明              |
|------------|-----|------------|------|-----------------|
| 脉冲频率 1     | Fr1 | 0—150 脉冲/秒 | 100  | 最大输出频率          |
| 脉冲频率 2     | Fr2 | 0—150 脉冲/秒 | 100  |                 |
| 脉冲周期 1     | Cy1 | 2.0—999 秒  | 20   |                 |
| 脉冲周期 2     | Cy2 | 2.0—999 秒  | 20   |                 |
| 输出限值, 输出 1 | Y1  | 0—100%     | 100  | 脉冲宽度/频率调节器的最大输出 |
| 输出限值, 输出 2 | Y2  | 0—100%     | 100  |                 |

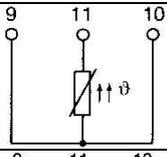
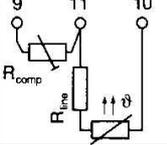
\*小数点的位置和所用单位与所选取的测量范围有关

### 接线图

仪表后视图



| 输出                |   | 端子                           | 示意图 |
|-------------------|---|------------------------------|-----|
| 继电器 1*            | 1 | 23 共同端<br>22 常开触点            |     |
| 继电器 2*            | 2 | 21 共同端<br>20 常开触点            |     |
| 继电器 3*            | 4 | 16 常闭触点<br>15 共同端<br>14 常开触点 |     |
| 或模拟量过程值<br>输出(隔离) |   | 15 -<br>14 +                 |     |
| 逻辑量输出 1           | 3 | 19 -<br>17 +                 |     |

| 输入                 |         | 端子  | 示意图   |
|--------------------|---------|---|---|
| 电导率电极              |         | 6 同轴电极的外电极<br>7 同轴电极的内电极                    |   |
| 3 线制热电阻            |         | 9<br>10<br>11                               |  |
| 2 线制热电阻            |         | 9<br>10<br>11                               |  |
| RS422/通讯接口<br>(选项) | RXD     | 5 RXD+ 接收数据<br>4 RXD-                       |   |
|                    | TXD     | 2 TXD+ 发送数据<br>1 TXD-                       |   |
|                    | GND     | 3 GND 地                                     |   |
| RS485/通讯接口<br>(选项) | RXD/TXD | 5 RXD+/TXD+ 接收/发送数据<br>4 RXD-/TXD-          |   |
|                    | GND     | 3 GND 地                                     |   |
| 逻辑量输入 1            |         | 13<br>19                                    |   |
| 逻辑量输入 2            |         | 12<br>19                                    |   |
| 供电电源               | AC/DC   | AC: L1 火线<br>N 零线<br>TE 技术地<br>DC: L+<br>L- |   |

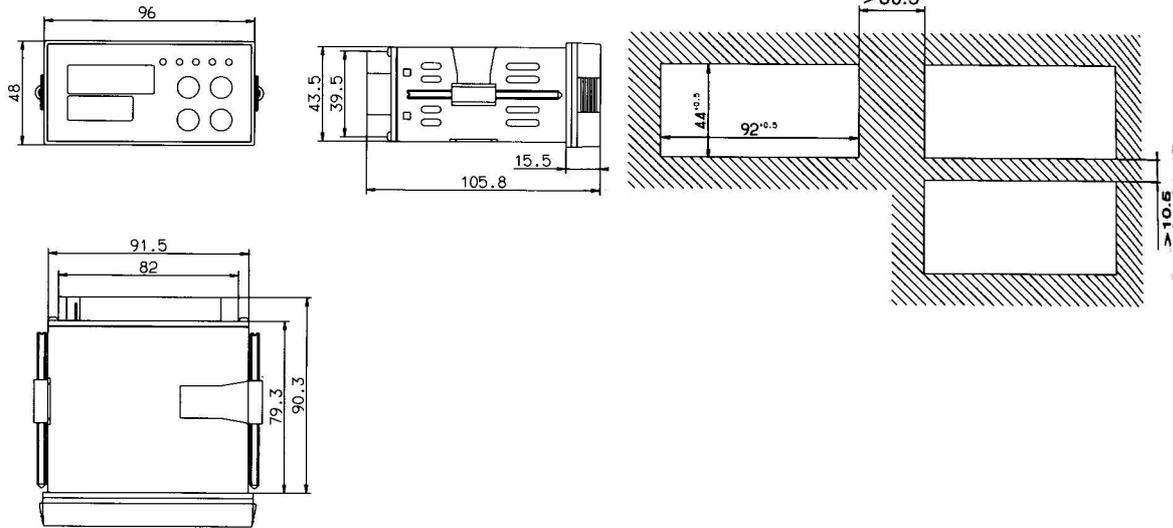
## 电导率电极接线图

|      | 电导率电极 (JUMO 产品) |      | dTRANS Lf01 |
|------|-----------------|------|-------------|
|      | 连接器             | 配套电缆 |             |
| 外电极  | 接地符号            | 白    | 6           |
| 内电极  | 2               | 棕    | 7           |
| 温度补偿 | 1               | 黄    | 11          |
|      | +               | +    | +           |
|      | 3               | 绿    | 10          |
| 短接   |                 |      | 10          |
|      |                 |      | +           |
|      |                 |      | 9           |

## 外形尺寸

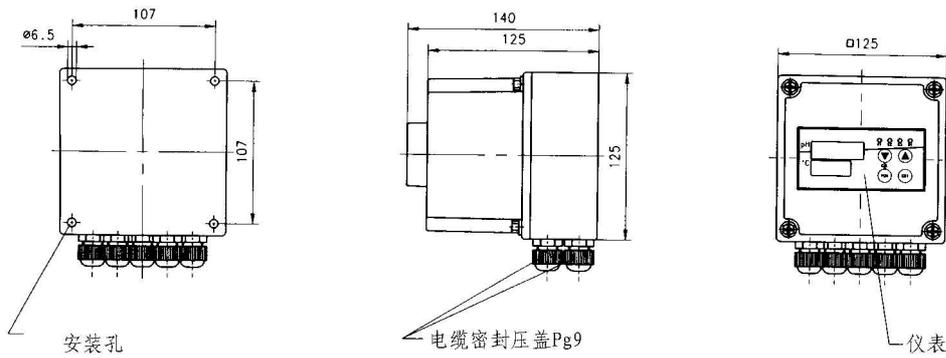
型号 202540

DIN700 标准安装, 边对边安装(最小间隙)

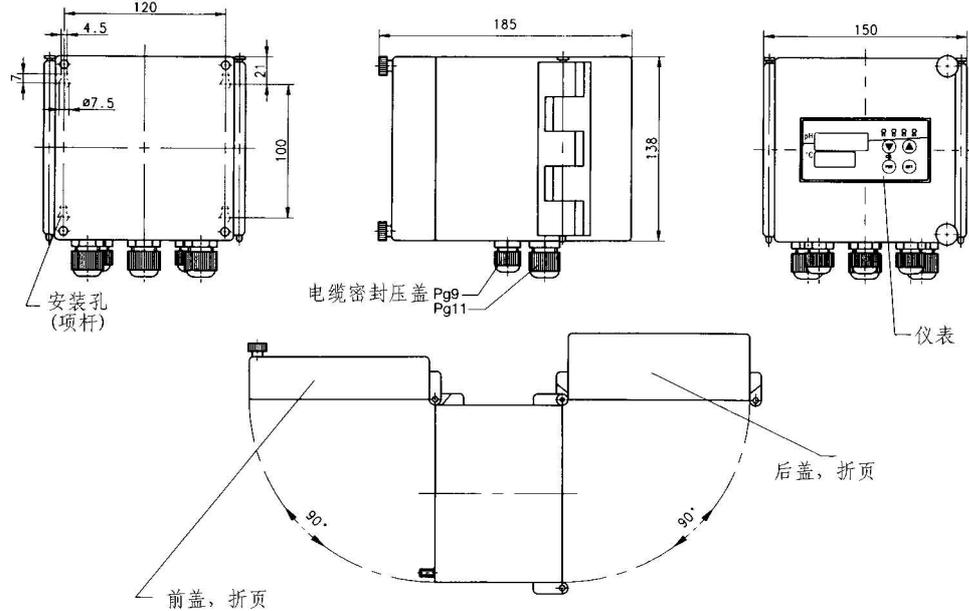


## 可选附件

IP65 保护外壳, 不带前门, 型号 2FGE-125/125



IP65 保护外壳, 不带前门, 型号 2FGE-125/125



## 型号说明

202540/  -  -  -  /  ,

### 基本型

202530 JUMO dTRANS Lf01, 智能电导率变送器/调节器

### 基本型附加项

- 调节器功能关闭\*
- 限值调节器(输出 1/2)\*
- 脉冲宽度调节器输出, P 结构(输出 1/2)\*
- 脉冲频率调节器输出, P 结构(输出 1/2)\*

### 输出

- 无输出
- 继电器, 转换触点输出(输出 4)<sup>B)</sup>
- 过程值输出, 可自由组态(输出 4)<sup>B)</sup>

### 供电电源\*

- 20—53V AC/DC ±0%, 48—63/0 Hz
- 110—240V AC +10% -15%, 48—63Hz

### 通讯接口

- 无通讯接口
- RS422/485 通讯接口(输出 5)

### 附加代码<sup>A)</sup>

- 无附加代码
- 逻辑输出 0/12 VDC(替代标准的 0/5V 输出 3)

202530/  -  -  -  /  ,  选型举例

\*一般来说 202540 系列的所有调节器均可以自由组态为下列四种工作模式中的一种: 1. 调节器功能关闭, 2. 限值调节器(输出 1/2), 3. 脉冲宽度调节器输出, P/PI/PD/PID 结构(输出 1/2), 4. 脉冲频率调节器输出, P/PI/PD/PID 结构(输出 1/2), 此处的选项只是代表出厂设定而已。

A) 附加代码可以重复选取, 各代码按顺序排列, 彼此之间用逗号分隔

B) 输出 310 与输出 888 二者之间只能选择 1 个!

## 库存

### 型号

202540/00-888-23-00/000

202540/10-888-23-00/000

### 库存配件

表面安装外壳不带前门

表面安装外壳带前门

### 型号

2FGE-125-2/125

2FGE-150-2/185

### 订货号

20/00358837

20/00358838

### 订货号

20/00358823

20/00358827